



宣告利率查詢



國泰人壽

# 雙鑫年年

## 利率變動型美元終身保險 (商品代號: WTW)



國泰人壽雙鑫年年利率變動型美元終身保險  
 給付項目：生存保險金、祝壽保險金、身故保險金或喪葬費用  
 保險金、完全失能保險金  
 110.07.01國壽字第110070182號函備查  
 113.07.01依113.06.27金管保壽字第11304921171號令修正

### 範例說明



40歲的男性投保「國泰人壽雙鑫年年利率變動型美元終身保險」，繳費2年期，基本保險金額20千美元，表定年繳應繳保險費29,960美元(加計自動轉帳1%及高保費折減0.5%後，年繳實繳保險費為29,511美元)。假設宣告利率每年皆為3.50%，增值回饋分享金選擇「增購保額」，則：

單位：美元

保險單年度末	年齡	年繳實繳保險費	基本保險金額			增值回饋分享金 (假設宣告利率3.50%)			總計 (假設宣告利率3.50%)		
			保單現金值 (解約金)	生存保險金	身故/完全失能保險金	累計增加保險金額	保單現金值 (解約金)	生存保險金	保單現金值 (解約金)	生存保險金	身故/完全失能保險金
1	40	29,511	19,500	460	41,600	263.26	727.65	-	20,227.65	460.00	41,600.00
2	41	29,511	41,080	900	76,664	829.66	2,271.61	11.85	43,351.61	911.85	77,674.00
3	42	0	40,740	800	76,048	1,410.91	3,832.03	33.19	44,572.03	833.19	79,203.00
4	43	0	40,420	800	75,432	2,008.45	5,410.76	56.44	45,830.76	856.44	80,754.00
5	44	0	40,060	800	74,788	2,622.75	7,005.37	80.34	47,065.37	880.34	82,299.00
6	45	0	52,440	800	74,144	3,254.27	8,617.31	104.91	61,057.31	904.91	83,867.00
7	46	0	52,500	800	73,500	3,903.51	10,246.71	130.17	62,746.71	930.17	85,459.00
10	49	0	51,060	800	71,484	5,962.61	15,222.54	210.29	66,282.54	1,010.29	90,275.00
20	59	0	46,120	800	55,344	14,205.02	32,756.78	530.96	78,876.78	1,330.96	92,076.00
保險年齡達105歲之祝壽保險金			祝壽保險金+生存保險金 =			祝壽保險金+生存保險金 =			祝壽保險金+生存保險金 =		
			★ 20,800			★ 103,408.60			★ 124,208.60		

註1：上表所列各欄位試算之金額，係以要保人正常繳交保險費、無辦理展期、繳清及保險單借款為前提，依保單條款約定內容所計得之。

註2：上表增值回饋分享金相關數值係假設每年宣告利率3.50%之情形下計算且容有四捨五入之差異，實際數值仍以國泰人壽公告宣告利率計算所得數值為準；且為方便保戶閱讀，其累計增加保險金額及保單現金值(解約金)均為次一保單年度初之值。

認證編號：9F11018-15 · 第1頁 · 共2頁 · 2024年10月版



國泰人壽  
Cathay Life Insurance

## 保障內容

### ● 增值回饋分享金的給付方式：

增值回饋分享金指國泰人壽於本契約有效期間內之每一保險單週年日，按前一保險單年度宣告利率平均值減去本契約預定利率（0.75%）之差值，乘以前一保險單年度末保單價值準備金所得之值。國泰人壽於本契約有效期間內之每一保險單週年日，以增值回饋分享金作為躉繳純保險費，計算自該保險單週年日當日起生效之增額繳清保險金額。但被保險人為受監護宣告尚未撤銷者，應依保單條款第18條約定辦理。本契約之增值回饋分享金自第7保險單週年日起，得依要保人之申請，變更為儲蓄生息之方式，逐月以各月宣告利率，依據複利方式累積至要保人請求時給付，或至被保險人身故、完全失能或本契約終止時，由國泰人壽主動一併給付。

如被保險人於該保險單週年日保險年齡未滿16歲者，國泰人壽將改以以下列方式處理，不適用前二項之約定：

- 一、繳費期間內：增值回饋分享金將以抵繳保險費方式辦理。
- 二、繳費期滿後：增值回饋分享金將依儲蓄生息之方式，逐月以各月宣告利率，依據複利方式累積至被保險人保險年齡到達16歲的保險單週年日時，並以此累積之金額，作為躉繳純保險費，計算自該保險單週年日當日起生效之增額繳清保險金額。
- 三、要保人依保單條款第30條約定申請辦理減額繳清保險，而不再繼續繳保險費時，依前款方式辦理。

### ● 生存保險金：

被保險人於本契約有效期間內，於每一保險單週年日仍生存者，國泰人壽按下列約定，給付生存保險金：

- 一、第一保險單週年日至第二保險單週年日：每千美元基本保險金額之年繳應繳保險費總額的1.5%（元以下無條件進位）乘以「單位數」所計得之金額。
- 二、第三保險單週年日以後：前一保險單年度「總保險金額」的4%。前項所稱「單位數」，係指將前一保險單年度「總保險金額」以每一千美元換算一單位後所得之單位數額。

### ● 祝壽保險金：

被保險人於本契約有效期間且保險年齡到達105歲之保險單週年日仍生存時，國泰人壽依保單條款約定給付生存保險金外，另按「當年度保險金額」（註1）給付「祝壽保險金」。

### ● 身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金：

被保險人於本契約有效且於繳費期間內身故或致成保單條款附表二所列完全失能程度之一者，國泰人壽按身故或完全失能診斷確定日，下列三款計算方式所得金額之較大者，給付身故保險金或完全失能保險金，且當期已繳付之未到期保險費將不予退還：

- 一、「當年度保險金額」。(註1)
  - 二、「保單價值準備金」乘以「門檻比率」。(註3)
- 被保險人於本契約有效期間且於繳費期滿後身故或致成保單條款附表二所列完全失能程度之一者，國泰人壽按身故或完全失能診斷確定日，下列三款計算方式所得金額之最大者，給付身故保險金或完全失能保險金：
- 一、「當年度保險金額」。(註1)
  - 二、「保單價值準備金」乘以「門檻比率」。(註3)
  - 三、「年繳應繳保險費總額」扣除以身故/完全失能診斷確定日當時「總保險金額」計算各年度「生存保險金」後之餘額。(註2)

被保險人同時或先後致成保單條款附表二所列二項以上之完全失能程度者，國泰人壽僅給付一項完全失能保險金。

訂立本契約時，以未滿15歲之未成年人為被保險人，除喪葬費用之給付外，其餘死亡給付之約定於被保險人滿15歲之日起發生效力；被保險人滿15歲前死亡者，其身故保險金變更為喪葬費用保險金。

訂立本契約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其身故保險金，變更為喪葬費用保險金。

註1：「當年度保險金額」：

- 一、繳費期間內：指「年繳應繳保險費總額」扣除累計下列「生存保險金」總額後之餘額：
  - (1)身故、完全失能診斷確定日當時：以「總保險金額」所計算各年度「生存保險金」。
  - (2)申請展期定期保險當時：以「基本保險金額」所計算各年度「生存保險金」。
- 二、繳費期滿後：指「總保險金額」。

註2：「年繳應繳保險費總額」，指按年繳繳費方式無息計算下列期間所應繳保險費總額：

- 一、給付該保險單年度「生存保險金」時：自本契約生效日起至「前一保險單年度屆滿之日」或「原定繳費期間屆滿日」二者較早屆至之日。
- 二、給付「身故保險金或喪葬費用保險金」或「完全失能保險金」時：以本契約「總保險金額」為準；自本契約生效日起至「被保險人身故日、完全失能診斷確定日」或「原定繳費期間屆滿日」二者較早屆至之日。
- 三、辦理展期定期保險時：以本契約「基本保險金額」為準，自本契約生效日起至申請展期定期保險之日。

註3：「門檻比率」，指保單條款附表一列依被保險人事故發生時之保險年齡所對應之比率。

保險年齡(歲)	30以下	31至40	41至50	51至60	61至70	71至90	91以上
比率	190%	160%	140%	120%	110%	102%	100%

## 揭露事項

本保險各保單年度末之「解約金及累積生存金總和」與「應繳保險費累積值」之差異情形揭露如下(相關資訊可至國泰人壽官方網站資訊公開頁面查詢)：

國泰人壽雙喜年年 利率變動型美元終身保險	男性			女性		
	保單年度	5歲	35歲	65歲	5歲	35歲
1	67%	66%	64%	67%	66%	65%
5	68%	68%	69%	69%	69%	69%
10	86%	85%	85%	86%	86%	86%
15	83%	82%	82%	83%	83%	83%
20	80%	79%	80%	80%	80%	80%

註1：上表數值係以基本保險金額為基礎進行試算，且累積生存金與應繳保險費累積值已加計利息，計息基礎為前一日曆年度之十二個月臺灣銀行、第一銀行與合作金庫三家行庫每月初（每月第一個營業日）牌告之二年期定期儲蓄存款最高利率之平均值（1.59%）。

註2：上表數值若比例小於100%，表示投保後提早解約或不繼續繳費，將可能產生不利消費者之情形。

## 注意事項

※消費者投保前應審慎瞭解本商品之承保範圍、除外責任、不保事項及商品風險，相關內容均詳列於保單條款及相關銷售文件，如有疑義請洽詢銷售人員以詳細說明。

※本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。

※要保人可透過國泰人壽客服專線（市話免費撥打：0800-036-599、付費撥打：02-2162-6201）或網站（[www.cathayholdings.com/life](http://www.cathayholdings.com/life)）、總公司（臺北市仁愛路四段296號）、分公司及通訊處所提供之電腦查詢資訊公開說明文件。

※消費者於購買時，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定附加費用率最高7.4%，最低6.2%；如要詳細了解其他相關資訊，請洽國泰人壽業務員、服務據點（客服專線：市話免費撥打：0800-036-599、付費撥打：02-2162-6201）或網站（[www.cathayholdings.com/life](http://www.cathayholdings.com/life)），以保障您的權益。

※宣告利率係指國泰人壽每月第一個營業日宣告，適用於本契約之當月利率，該利率係參考市場利率及國泰人壽運用此類商品所累積資產的實際狀況而訂定。如當月末宣告者，以前一月之宣告利率為當月之宣告利率。本契約宣告利率將公告於國泰人壽網站（[www.cathayholdings.com/life](http://www.cathayholdings.com/life)）。

※宣告利率並非固定利率，會隨國泰人壽定期宣告而改變，宣告利率之下限亦可能因市場利率偏低，而導致無最低保證。

※人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百二十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理。相關實質課稅原則案例，可至國泰人壽官方網站首頁查詢。

※國泰人壽收取保險費以本保險商品貨幣（美元）為限，並以國泰人壽指定銀行之外匯存款帳戶存撥之。本保險相關款項之收付，若產生匯款相關費用時，除保單條款另有約定外，匯款銀行及中間行所收取之相關費用，由匯款人負擔之，收款銀行所收取之收款手續費，由收款人負擔，詳情請參閱保單條款約定。

※匯率風險說明：

(1) 匯兌風險：本保險相關款項之收付均以商品貨幣（美元）為之，保戶須自行承擔就商品貨幣（美元）與他種貨幣進行兌換時，所生之匯率變動風險。

(2) 政治風險：商品貨幣（美元）之匯率可能受其所屬國家之政治因素（大選、戰爭等）而受影響。

(3) 經濟變動風險：商品貨幣（美元）之匯率可能受其所屬國家之經濟因素（經濟政策法規的調整、通貨膨脹、市場利率調整等）之影響。

※因外幣收付之非投資型人身保險持有期間長，匯率風險較高。因此，投保本保險前，請要保人審慎衡量未來之外幣需求。

※國泰人壽收取或返還保險費與給付各項保險金、解約金、增值回饋分享金、保險單借款及返還保單價值準備金等款項，均以本保險商品貨幣（美元）為之，並以國泰人壽指定銀行之外匯存款帳戶存撥之。

※本保險契約與以新臺幣收付之人身保險契約間，不得辦理契約轉換。

※本保險為保險商品，依保險法及其他相關規定，受「保險安定基金」之保障。本保險為非存款商品，不受「存款保險」之保障。

※本保險部分年齡可能發生累積所繳保險費扣除已領生存保險金給付後之金額超出身故保險金給付之情形。

※本簡章僅供參考，詳細內容以保單條款為準。

## 投保規定

● 繳費年期：2年期。

● 承保年齡：0歲至78歲。

● 繳費方式：年繳、半年繳、季繳、月繳（月繳第一次須繳2個月保險費），並以美元為限。

● 保額限制：（保額以每千美元為單位）

最低承保限額：2千美元。

最高承保限額：詳下表。

單位：千美元

投保年齡	2年期
0歲~14歲	2
15歲	4
16歲~20歲	500
21歲~50歲	550
51歲~78歲	1,100

● 保費折減規定：自動轉帳折減：1%。高保費折減：詳下表。

單件主附約年繳化保費(美元)	折減比例
15,000(含)以上	0.5%

註：僅高保費折減可與他項折減合併累計計算，折減累計最高比例以1.5%為限。